

Spring /Summer 2009

NILA

(Nebraska International Languages Association)

Visions N' Views

Greetings Fellow World Language Educators,

I hope that this letter finds you well, and enjoying some flexibility in schedule and teaching responsibilities. It seems that we are never far from our class rooms, and our students are always in our thoughts. Summer is the time to relax and rejuvenate ourselves. Yet it is a wonderful time to begin some planning for the year ahead.

As World Language educators, we know how important the skills that we teach will be to our students' future. The elementary student who has an opportunity to learn a second language, could be a future international business leader. In many communities, high school students use their language skills at their jobs and in volunteer settings. More and more high school graduates are choosing to continue their language study in college. In our global economy, the cultural connections that we make as educators, positively impact the perceptions of those whom we teach. We share our knowledge in hopes that it will help our students have a broader vision of their world.

What an exciting time to be an educator! As you know, the Nebraska International Language Association has made plans for our fall conference. This year we will meet on October 9th and 10th at the University of Nebraska at Kearney. The schedule includes immersion opportunities on Friday afternoon, as well as a special dinner invitation for all languages to meet that evening. Saturday is filled with a variety of sessions designed to enhance and support class room instruction.

I look forward to seeing you in Kearney! Please mark your calendar for this opportunity to connect with fellow World Language educators. Registration information will be available on the NDE website soon. Watch for a reminder postcard to be mailed this month.

Best wishes as you begin a new academic year,

Nila Jacobson

President, Nebraska International Language Association

Inside this issue:

Department of Education News ..	2
Central States Conference Advocacy	3
..	
News from NAATF, NATG, NATSP	4
..	5
News from JNCL, ACTFL and	
German Convention Results. .	6-7
Nebraska News.	8-11
....	
CSCTFL Professional Development Wonderful Websites.	12
General Information.	13
..	

NILA 2009 Fall Conference

Journey Near and Far with International Languages

University of Nebraska at Kearney

(October 9-10, 2009)

Upcoming Conferences

- NILA Fall Conference (UNK, October 9-10, 2009)
- ACTFL Conference (San Diego, CA, November 20-22, 2009) (<http://www.actfl.org>)
- Central States Conference (Minneapolis, March 4—6, 2010) (<http://www.csctfl.org/>)

Visions N' Views—Vickie Scow (Department of Education)

NDE Website Resources

If you are looking for world language resources, I encourage you to check out the extensive collection available through the Nebraska Department of Education World Languages website at www.nde.state.ne.us/forlg/ResourcesMain.htm. Although the website contains a wide variety of resources, I would like to narrow our focus to better familiarize you with four specific areas that I feel could be especially useful. I hope you will discover some new and valuable resources that will meet your individual needs!

— Vickie Scow

Director, NDE World Language Education



Elementary, Middle & HS

www.nde.state.ne.us/forlg/ElemMidHSResources.htm

This is a fantastic site! The Children's Literature Section was developed to help any classroom teacher integrate world languages into the regular classroom. Complete world language unit lessons are provided for nine different literature pieces, including step-by-step lesson plans, handouts, teaching PowerPoint, pronunciation videos, and numerous classroom activities. Currently available in Spanish – French and German added this summer. There is also a Resource Materials Section focusing on language learning, research, assessment, literary, International Children's Digital Library, and more. Definitely worth your time to check it out!



International Education

www.nde.state.ne.us/forlg/InternationalEdLinks.htm

This new site was originated this year in conjunction with the Nebraska Department of Education initiative to promote integrating international education into the current curriculum of Nebraska schools. Strengthening global education in Nebraska by preparing students to succeed in the interconnected world of the 21st century is an ongoing challenge. World language educators are uniquely positioned to play a vital role in meeting this challenge.



LinguaFolio Nebraska

www.nde.state.ne.us/forlg/LinguaFolio/LinguaFolio.htm

This one has been around for a while, but is absolutely worth a second look if you have not had the opportunity to take advantage of this great assessment tool. Site includes professional development video series, informational PowerPoint presentations, training handouts, Nebraska LinguaFolio document for both elementary and secondary, as well as teacher guides. You are also able to create student and teacher online accounts through a collaborative UNL website. Great resource!



Language Specific

www.nde.state.ne.us/forlg/ResourceLinks.htm

Extensive resources divided into the specific language sections of Chinese, French, German, Japanese, Latin, Russian, Spanish and General Interest. Please contact us with any links that you would like to share, and we will post them on this site.

Visions 'N Views—Vickie Scow (CSCTFL Delegate to ACTFL)

Highlights from the 2009 Conference – Diverse by Design

More than 1,200 participants attended the Central States Conference on the Teaching of Foreign Languages held March 19-21 at the Hyatt Regency Chicago in Chicago, Illinois. Program Chair for the conference was Lori Winne from Grove Patterson Academy in Toledo, Ohio. Mary Goodwin from Northview High School in Sylvania, Ohio served as Assistant Program Chair. Leann Wilcoxon from St. Bede Academy in Peru, Illinois, served as Local Arrangements Chair, and Todd Bowen from Barrington High School in Barrington, Illinois was Assistant Local Arrangements Chair. A variety of sessions, workshops and special events offered valuable professional development opportunities to participants.

In his Friday keynote, “In Search of Language: Diverse by Design,” John De Mado used humor to guide participants through understanding the ‘nature’ of language, compelling them to reconsider their techniques and to construct classrooms that are “diverse by design.” John’s hard-hitting insights into learning challenge the intellect and stimulate thinking, serving as a catalyst for change.

Carolyn Gascoigne and **Melanie Bloom** from the University of Nebraska in Omaha served as co-editors of the CSCTFL 2009 Conference Report, *Diverse by Design*. Copies of the report are still available for purchase at www.csctfl.org. The order form can be found under the Services tab.

2010 Conference

The 2010 Conference will be held at the Hyatt Regency in Minneapolis, Minnesota from March 4-6, 2010. The conference theme is “2020 Vision for 2010: Developing Global Competence.” Mary Goodwin from Northview High School in Sylvania, Ohio is serving as Program Chair and her Assistant Program Chair will be Phyllis Farrar. Janice Kittok has been named as the Local Arrangements Chair.

Future Conference Sites:

2011 – March 3-5, Hyatt Regency Indianapolis; Indianapolis, IN

2012 – March 8-10, Hyatt Regency Milwaukee; Milwaukee, WI

2013 – Columbus, OH



Advocacy

Did you know that studying a second language can improve your skills and grades in math and English and can improve entrance exam scores—SATs, ACTs, GREs, MCATs, and LSATs?

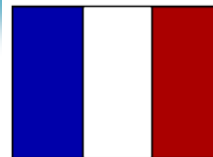
Research has shown that math and verbal SAT scores climb higher with each additional year of foreign language study. Studying a foreign language can improve your analytic and interpretive capacities. Three years of language study on your record will catch the eye of anyone reading a job or college application.

More and more businesses work closely with companies in other countries. They need many different kinds of workers who can communicate in different language and understand other cultures. No matter what career you choose, if you’ve learned a second language, you’ll have a real advantage. A technician who knows Russian or German, the head of a company who knows Japanese or Spanish, or a salesperson who knows French or Chinese can work successfully with many more people and in many more places than someone who knows only one language.

(Taken from ADFL—Association of Departments of Foreign Language)

For a downloadable PDF version of the complete MLA brochure see the following website:

http://www.adfl.org/resources/knowning_other_languages.htm



NAATF— Cris Fishback (President)

The highlight of the academic year for French students and teachers alike was La Convention Française, hosted by Mitzi Delman and Sarah Percival at Westside High School on April 18. La Convention Française, with its myriad competitions and fun-filled activities, was attended by over three hundred students from Lincoln and Douglas and Sarpy counties.

This year's convention theme was *Il était une fois... (Once Upon A Time...)* and was inspired by the world of French literature, ranging from fables to contemporary cartoons. Think Perrault, LaFontaine, Molière, Hugo, St. Exupéry, Hergé and Goscinny, and you'll begin to imagine the cavalcade of characters that were explored.

Aside from the academic and culinary, fine and performing arts competitions, students enjoyed activities such as the mousse-eating contest and limbo. Of course, there were plenty of French foods. Students especially enjoyed the fresh-baked pastries, quiches and Croques-Monsieur.

When not participating in one of over twenty competitive events, students shopped at a French boutique, created artwork in the craft room, participated in the waiters' race and had their photos taken in unique costumes by a portrait photographer. So many thanks to Sarah and Mitzi and the WHS administration, staff, students and parents for hosting this memory-making event. A heartfelt thank you is also in order to those retirees, German and Spanish teachers and Alliance Française members who supported this amazing program.

NATG— Lindsey Schulz (President)



The 2009 German Convention was held on Saturday, March 21, 2009 at Bellevue East High School. Sixteen schools and 368 students and teachers participated. See page 5 for convention results.

This year's National German Test Awards Ceremony to honor Nebraska's outstanding high school students took place at UNO on Saturday, April 25, 2009. Students who scored above the 70th percentile of their levels were introduced by their teachers and received their awards. This year's Duden Award went to Pat Branson, Pam Hoover and Diane Wulf for their work with German Convention.

The German Immersion Workshop will be held Friday afternoon, October 9th at the UNK Alumni House.

For more information, read about these and other stories at the NATG homepage.

NATSP— Jim Chvala (President)



The NATSP held its spring immersion at the Howard Johnson Riverside Inn and Central Community College on March 27-28. After dinner at El Toro on Friday evening, Pat McGill shared the movie La misma luna, a story about a boy and his mother living on opposite sides of the U.S. / Mexican border. Nancy Reese made an informative presentation on using video in the classroom Saturday morning, which was followed by a sharing session where all participants distributed and explained specific activities they use in their classes. After a delicious lunch from Kimberley's Restaurant, immersion participants role-played characters in a mystery party game called Murder at the Manor. The day closed with a puppet activity from Pat McGill.

The fall immersion will be held in conjunction with the NILA conference in Kearney on October 9. Stephanie Iwan-Flamme and crew are developing an exciting theme; check out the NATSP website in August or look for the announcement in the NILA registration materials.

Visions 'N Views—JNCL (Joint National Committee for Languages)

Kathy DeBoer represented NILA at the annual JNCL-NCLIS Legislative Day and Delegate Assembly on May 7-9 in Washington D.C. May 7 included meetings on Capitol Hill with members of Congress and staff. Exciting opportunities exist for expanding world language programs utilizing Stimulus Dollars. Some sustainable and innovative ideas for securing ARRA funding for languages may include:

- Targeting programs toward increasing student achievement and/or benefitting low-income students
- Purchasing language lab equipment or creating computer-assisted language learning instruction
- Increasing the number of summer programs through STARTALK and other successful summer intensive language instruction
- Applying for incentive ("Race to the Top") grants by creating innovative programs that appeal to several of the above priorities
- Addressing the need to for language teachers and providing ongoing professional development and mentoring opportunities



Pending legislation includes the Foreign Language Education Partnership Program Act (HR 2111) and the National Foreign Language Coordination Act (HR 747/Senate Bill 451). Through advocacy, We can help our leaders see the importance in strengthening educational opportunities in world languages.



Visions N' Views—Vickie Scow (Central States Representative to ACTFL)



Upcoming ACTFL Convention and World Languages

San Diego, CA, November 20-22, 2009

Boston, MA, November 19-21, 2010

Denver, CO, November 17-20, 2011

Startalk

Over the summer, ACTFL conducted four Startalk programs – three in Chinese and one in Hindi. The teacher programs trained 46 teachers, while the student programs had enrollments totaling 76 students, including middle and high school levels. ACTFL worked closely with the Chinese Language Association of Secondary-Elementary Schools (CLASS), Glastonbury Public Schools, Choate Rosemary Hall, the Hurst-Euliss-Bedford School District in Dallas, and the Hindi-Urdu Flagship program at the University of Texas at Austin.

Foreign Language Student Enrollment Survey

ACTFL received a grant from the U.S. Department of Education to conduct the periodic K-12 foreign language student enrollment survey. The grant has concluded its first year. While there are some preliminary results from 24 states, the largest task is going to be collecting data from the states that do not have any data collection process. Data collection will be for the 2007-08 school year and a full report is expected by the fall of 2009.

Standards Impact Grant

ACTFL is working with the Foreign Language Standards Collaborative Board to conduct research on the impact the *Standards for Foreign Language Learning in the 21st Century* have had since being released in 1996. Grant research will focus on assessing the observable references to standards and the evidence of change in programs and pedagogy brought about by implementation of the standards. The main work for this first year of the grant is to form three task forces and plan their work for the term of the grant.

ACTFL's newest publication *The Keys to the Classroom: a basic manual to help new language teachers find their way*, are strong and registration for the workshop based on this book outpaced expectations. In addition, Neil Howe, the 2009 ACTFL Convention keynote speaker, received an overwhelmingly positive response to his speech and a huge crowd at the book signing bought all copies of his book, *Millennials Rising: the Next Great Generation*. ACTFL has obtained more copies of the book signed by the author and has them available through the ACTFL online store at www.actfl.org.



Visions N' Views—Kathy deBoer (NE State Representative)



The National Network for Early Language Learning is proud to announce its fifth consecutive Summer Institute at Iowa State University July 17-19. Mimi Met will be presenting a workshop entitled "Teaching Culture: Developing In-Depth Perspective". This workshop will target the development of participants' background knowledge of the 3 P's of the Culture Strand in our National Standards: Perspectives, Practices, and Products. For more information, go to www.nnell.org or email Kathy deBoer, the NE state representative for NELL at kcdeboer@mpsomaha.org.

Winners—NASG 2009



Event	1 st	2 nd	3 rd
Spelling I	Kenyon Koenig—Lincoln East	Connor Rock—Westside	Kaycie Mullins—Millard North Middle
Spelling II	Katie Connell—Papillion South	Matt Navarra—Bellevue East	Jake Poots—Westside
Spelling III	Kelly Hagen—Westside	Dan Bendorf—Northwest	Sara Eliason—Westside
Spelling IV	Sarah Wallis—Millard West	Rachel Gibson—Lincoln East	Lauren Wondra—Bellevue East
KB 1	Papillion South (Clarissa Killian, Kalyne Laboure, Morgan Laboure, Mitch Stanton)	Platteview	Bellevue East—Zawistowski, Parton, Vellani
KB 2	Westside	Millard North	Bellevue East—Guericke, Navarra, Carmine, Merkley/Gullickson
KB 3	Westside	Bellevue East—Fuentes, Peck, Lewis, Skarzynski	Millard South
Pass Auf	Bellevue East—Wondra, Newman, Jarmon, Shirey, Oliver,	Papillion South (Michaela Bonnett, Aaron Lamb, Adam Miller, Adam Stowe, Travis Whiting)	Westside
Directed Dialogue 1	Mitch Stanton—Papillion South	Morgan Laboure—Papillion South	Sara Claphan—Platteview
Directed Dialogue 2	Anna Marry—Papillion South	Garin Newcomb—Papillion South	Tessa Fulmer—Westside
Directed Dialogue 3	Jaime Fuentes—Bellevue East	Sara Stepanik—Westside	Emma Tessier—Gretna
Directed Dialogue 4	Michael Speck—Platteview	Colin Branson—Platteview	Hannah Schmanl—Gretna
Extemporaneous	Tyler McConville—Columbus	Elisabeth Thoreson-Green—Westside	Kyle Bateman—Papillion South
Extemp	Tarawat Samadi—Burke	NONE	NONE
Fortgeschrittene			
Poetry—Beginning	Kailah Onsager—Bellevue East	Katie Connell—Papillion South	Jessica Laueremann—Papio South
Poetry—Advanced	Rachel Gibson—Lincoln East	Tarawat Samadi—Burke	Lauren Wondra—Bellevue East
Poetry—Fortgeschritten	none	NONE	NONE
Shirt	Bellevue East	Columbus	Millard North Middle School
Poster	Brittany Phillips—Millard West	Jessica Coldwell—Bellevue East	Drew Livingston, Jesse Payton, Kadiya Schroder—Northwest
Artwork	Shelby Dechow—Gretna	Brett Gross—Gretna	Caitlin Humphrey—Columbus
Torte—Overall (Käsekuchen)	Jessica Coldwell—Bellevue East	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Torte—Käse	(Coldwell—East)	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Torte—Topf	Michaela Bonnett—Papio South	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Winners—NASG 2009 (con't)



Torte—Torte	Alex Riza—Millard North	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Torte—Obstkuchen	Sam Hofer—Andersen Middle	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Power Point Beginning	Shelby Fisher—Papillion South	Bellevue East—Crystal Clear & Tim Holman	Taylor Hortant & Kaycie Mullins— Millard North Middle
Power Point Advanced	Jordan Skarzynski—Bellevue East	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Video Skit Level I	Bellevue East	Westside Middle	Gretna
Video Skit Level II	Bellevue East	Westside	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Music Video—edited	Lincoln East	Millard South	Gretna
Instrumental	Bolum Ye—Westside	Maggie Williams—Millard North	Allen Qiu—Millard North
Vocal music	Chinsu Pak—Bellevue East	Joe Mendick—Millard North	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Skit	Bellevue East—Jerry Springer	Millard South	Northwest
Delta Essay Contest	Na-Young Kim—Westside	?	Staci Craighead—Westside

Visions 'N Views— Nebraska News

Star Awards

Cyndi Berve (Papillion LaVista HS)	Rita Blanco (Southern HS)
Pat Branson (Bellevue East HS)	Wendy Brennan (Millard North Middle School)
Wendy Brownson (Buffett Magnet Middle School)	Rochelle de Rodriguez (Harvard HS)
Kathy deBoer (Aldrich Elementary)	Mitzi Delman (Westside HS)
Rebecca Gill Renken (Palmyra HS)	Pam Hoover (Millard South HS)
Dania Enguanzo Schleff (Oakdale Elementary)	Stephanie Iwan Flamme (Logan View HS)
Ann Kauffman (Westside Middle School)	Marlene Knobbe (Guardian Angels Elementary)
Pamela Kooiker (Elkhorn HS)	Melissa Kuskie (Central HS)
Volker Langeheine (Millard North HS)	Jan Lund (Creighton University)
Barbara Lund Irvin (Westside Middle School)	Patricia McGill (Waverly HS)
Linda Mieras (Orchard HS)	Stephen Plank (Mt. Michael HS)
Patrice Proulx (University of NE-Omaha)	Janet Schmitz (Wayne State College)
Jeffrey Sill (Central HS)	Jill Soares de Camargo (Archbishop Bergan HS)
Tricia Suchsland (Hastings HS)	Pat Sulu (Scottsbluff HS)

NILA Conference Presenters 2008-2009

Pat Branson	Adolfo Carbón	Patricia Randolph
Rebecca Anderson	Chris Jochum	Tareq Tawaiha
Pam Hoover	Alan Bruflat	Patricia McGill
Tim Seeger	Aldofo Cacheiro	Arturo Miranda
Kathy DeBoer	Sofia Villarreal	Danielle Dring
Ricardo Vargas	Stephanie Iwan-Flamme	Jim Nailon
Stephen Brock	Rebecca Gill-Renken	Juan Carlos Veloso
Vickie Scow	Jennifer Boyle	

Nebraska News (con't)**NAATF Officers**

President: Cris Fishback

Vice-President: Janet Schmitz

Secretary: Pamela Kooiker

Treasurer: Katy Slazman

Past-President: Denise Arnold

Grand Concours: Nikki McDonald

NATG Officers

President: Lindsey Schulz

President-elect: Kellye Deane

Secretary/Treasurer: Wendy Brennan

Immediate Past President: Sybille Bartels

NASG Chairpersons: Pam Hoover and Pat Branson

Webmaster: Pat Branson

Testing Chairperson: Art Beckmann

Awards Chairperson: Karen Mullen

Scholarship Chairperson: Anthony Jung

NATSP officers

President: Jim Chvala

Vice-president: Rochelle de Rodriquez

Secretary: Rebecca Gill Renken

Treasurer: Jill Camargo

CSCTFL Board of Directors

Stephen Brock (Chair)

Vickie Scow (CSCTFL Delegate to ACTFL)

Carolyn Gascoigne and Melanie Bloom (UNO) served as co-editors of the CSCTFL 2009 Conference Report, *Diverse by Design*

Karen Robinson (Recording Secretary)

Kathy DeBoer (Advocacy)

NNELL

Nebraska NELL representative—Kathy DeBoer

NILA officers (see page 13)

Nebraska News (con't)**Conference Presenters (2009 Central States Conference-Chicago)**

Melanie Bloom

Leyla Masmaliyeva

Mitzi Delman

Ali Moeller

Carolyn Gascoigne

Pat Randolph

Rosie Goldberg (Best of Nebraska to CSCTFL)

Jane Searcey

Stephanie Iwan Flamme

Roberta Slaughter

Chris Jochum

Volker Langeheine

Olha Ketsman

Sharon Watts

Marlene Knobbe

Duden Award—Pat Branson, Pam Hoover and Diane Wulf**Outstanding Young Educator 2008**—Piper Marsh**Outstanding French Teacher 2008**—Mitzi Delman**Outstanding German Teacher 2008**—Wendy Brennan**Outstanding Spanish Teacher 2008**—Dr. Ana Carballal**Outstanding Service Award 2008**—Karen Robinson**ProLingua Award 2008**—Bright Futures

Nebraska News (con't)

UNL Immersion

The Department of Teaching, Learning and Teacher Education at UNL has once again secured a grant that will provide funding to support a 10-day language immersion experience for 30 Nebraska teachers of Spanish. The immersion experience will take place from July 19-28. This experience will not only enable participants to strengthen their skills in communicating in Spanish, but it will also offer planned learning experiences in which teachers will explore and apply content-specific pedagogy used in the language acquisition classroom. All participants will be trained to implement the LinguaFolio to enhance student learning.

Program Previews—Nebraska Wesleyan Summer Institute 2009

This summer, from June 7-23, thirty Nebraska world language teachers will participate in the Summer Teaching Workshops being held on the Nebraska Wesleyan University campus. In partnership with Lincoln Public Schools, Wesleyan received an Improving Teacher Quality grant from the Coordinating Commission on Post-Secondary Education to offer five courses at the graduate level for Nebraska teachers working toward an endorsement in Spanish and/or seeking professional development opportunities. Classes offered this summer include Mexican Culture, Hispanic Literature in the U.S., Spanish Phonetics, Elementary Methods for Modern Language Teachers, and Improving Language Teaching for the 21st Century.

Thanks to all Nebraska World Language Educators for their service and dedication to the profession.

CSCTFL Professional Development Initiatives

Leadership Program: The CSCTFL Leadership Program supports state projects with state-nominated representatives within a CSCTFL-sponsored mentoring program. Emerging leaders are supported by two-way peer mentoring and the expertise of recent Leadership Program graduates. A variety of state projects that range from action research to increasing membership are supported by this program.

Conference Workshop/Extension Workshop (EW) Program: Each year approximately 25 participants receive content information, a set of materials, and training from workshop presenters on the practical application of new ideas for the classroom. Participants are then asked to conduct a similar EW in their local area in order to bring the conference and its new and evolving ideas to a greater number of teachers. The program offers participants the opportunity to learn how to organize and present a workshop, meet other FL educators throughout the CSCTFL region, strengthen ties with teachers in their local area, and serve as resource people in their FL community. ACTFL Teacher of the Year, Toni Theisen from Loveland High School in Loveland, Colorado, presented the all-day workshop "Making a Difference for Our Students: Differentiated Instruction in the World Languages Classroom."

Grants Program: The CSCTFL grants program supports the needs of states that have an issue to be addressed. Grant projects may include, but are not limited to, professional development grants designed to improve the teaching and learning of world languages, support for special programs that strengthen the local and state organization and allow organizations to contact or offer increased and special services to its members, and funding for research on topics of general interest with wide applicability to teachers at all levels.

Outreach to States: The CSCTFL supports professional development outreach to the 17 states in the CSCTFL region. CSCTFL uses the ACTFL model to encourage each state to present a session at their state foreign language conference that includes CSCTFL information and classroom tips from their current state Teacher of the Year. CSCTFL representatives may also be invited from other states to present. This outreach has added the excitement of using state and CSC TOYs to serve as outreach ambassadors. Outreach may include workshops, online or videoconference delivery of conference sessions, etc.

Wonderful Websites

<http://www.languageshaping.com> (French Classroom Expressions (visuals); interpersonal activities)

<http://4teachers.org/> - tons of items to help write quizzes

<http://teachstrongnetwork.ning.com/> - tech for teachers

<http://pblchecklist.4teachers.org/checklist.shtml>http://rubistar.4teachers.org/index.php?screen=CustomizeTemplate&bank_rubric_id=21§ion_id=5& - need a rubric for project

http://rubistar.4teachers.org/index.php?screen=NewRubric§ion_id=3#03 – send to staff, rubrics

<http://www.cuyamaca.net/ddetwile/Resources/spanishgrammar.asp> - need activities on-line – w/quizzes

<http://babelnet.sbg.ac.at/carlitos/> - tons of activities: grammar, culture, games over variety of items

<http://www.langlink.net/langlink/detail.aspx?id=spanish> – culture of Spanish speaking countries and cities

<http://www.storyplace.org/sp/preschool/preschool.asp> - children's stories read aloud as well as activities

<http://www.salonhogar.com/> - You might use in a bilingual setting. Lots of resources. Just explore.

<http://www.spanishspanish.com/realidades.html> - Realidades flashcards (with voice)

<http://members.tripod.com/spanishflashcards/> - You would not believe all of these easy to find flashcards!

http://www.elbalero.gob.mx/index_esp.html - grade school perhaps, but could be used beyond

NILA (Nebraska International Language Association)



Ideas for the newsletter may be submitted to:

Marlene Knobbe
Phone: 402-372-3762
E-mail: maknobbe@skywww.net

http://www.nde.state.ne.us/forlg/NILA/NILA_Main.htm

NILA is your professional organization dedicated to the support and promotion of the teaching of languages in the state of Nebraska. Individual membership in NILA is open to any person who is interested in or who is actively engaged in the teaching of a second language at any level of education. NILA membership is also open to administrators, school counselors, retired teachers, student teachers, interns and parents.

NILA offers its members Professional Development & Recognition!

- NILA Fall Conference
- Nebraska chapters of the Associations of Teachers of French, German and Spanish & Portuguese
- Summer institutes addressing curriculum, instruction, and assessment
- Mini-grants for teachers and Design contest for students
- Recognition: STAR AWARDS, Outstanding Young Educator Award, Outstanding FL Teacher in Nebraska
- An extensive website

NILA Executive Council

Past President: Tricia Suchsland
President: Nila Jacobson
President Elect: Marlene Knobbe
Vice-President: Kathy DeBoer
Secretary: Rebecca Gill Renken
Treasurer: Jill Camargo

Fall Conference (2009)

Program Chair: Wendy Brennan
Program Co-chair: Sarah Percival
Exhibitor Chair: Chris Jochum
Site Chair: Chris Jochum
Site Cochair: Sonja Kropp

Visions N' Views will be published two times yearly: Spring/Summer and Fall/Winter

Visit the Nebraska Department of Education website to stay informed of the most recent information regarding conferences and workshops.

Join the listserv and receive automatic updates.

www.nde.state.ne.us/forlg

